

ABSTRACT

Al Hakim, Mohamad Irsyad. 2019. "Analisis Pemakaian Verba Hataraku dan Tsutomeru dalam Kalimat Bahasa Jepang". Thesis, Departement of Japanese Literature Faculty of Humanities Diponegoro University. Supervisor S.I Trahutami, S.S, M.Hum.

This research is about the analysis of the use of hataraku and tsutomeru verbs in Japanese sentences. The core problems in this research are: 1. How is the structure of the verb hataraku and tsutomeru in Japanese sentences ? 2. What is the meaning of the verb hataraku and tsutomeru in Japanese sentences ?

*This research has two purpose: 1. To find out what the meanings of hataraku and tsutomeru verbs are in Japanese sentences. 2. To find out how the structure of hataraku and tsutomeru verbs are in Japanese sentences. Data source in this research is www.yourei.jp and www.ejje.weblio.jp website's. Data collecting techniques used *rekam, simak, and catat* technique. The data analysis method are *contextual method and qualitative method*.*

The results of this research of the structure and meaning of the verb hataraku and tsutomeru in Japanese sentences from the websites showed that there were 38 data of sentences. The sentence of hataraku verb is 20 sentences, and the sentence of tsutomeru verb is 18 sentences.

Keywords: *semantics, structure and meaning, hataraku and tsutomeru verbs.*

INTISARI

Al Hakim, Mohamad Irsyad. 2019. “Analisis Pemakaian Verba *Hataraku* dan *Tsutomeru* dalam Kalimat Bahasa Jepang”. Skripsi, Program Studi Strata-1 Bahasa dan Kebudayaan Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Diponegoro. Dosen Pembimbing : S.I. Trahutami, S.S, M.Hum

Penelitian ini membahas tentang “Analisis Pemakaian Verba *Hataraku* dan *Tsutomeru* dalam Kalimat Bahasa Jepang”. Inti masalah dalam penelitian ini adalah: 1. Bagaimana struktur verba *hataraku* dan *tsutomeru* dalam kalimat bahasa Jepang? 2. Apa makna verba *hataraku* dan *tsutomeru* dalam kalimat bahasa Jepang?

Penelitian ini memiliki 2 tujuan yaitu: 1. Untuk mengetahui apa makna verba *hataraku* dan *tsutomeru* dalam kalimat bahasa Jepang. 2. Untuk mengetahui bagaimana struktur verba *hataraku* dan *tsutomeru* dalam kalimat bahasa Jepang. Data diperoleh dari situs www.yourei.jp dan www.ejje.weblio.jp. Pengumpulan data dilakukan dengan teknik rekam, simak dan catat. Analisis data dilakukan dengan menggunakan metode kontekstual dan metode kualitatif.

Hasil dari penelitian struktur dan makna verba *hataraku* dan *tsutomeru* dalam kalimat bahasa Jepang dari website tersebut, telah ditemukan 38 data kalimat. Kalimat verba *hataraku* sebanyak 20 kalimat, dan kalimat verba *tsutomeru* sebanyak 18 kalimat.

Kata kunci: semantik, struktur dan makna, verba *hataraku* dan *tsutomeru*